

DR LOTZBU LÖI



AUSGABE 519 | HERAUSGEGEBEN VOM GEWERBEVEREIN LOTZWIL UND UMGEBUNG | WWW.GEWERBEVEREIN-LOTZWIL.CH

JANUAR 2021



Schulhaus Dorf | Langenthalstrasse 2

IMPRESSUM

DR LOTZBU LÖI | 4932 Lotzwil
drlotzbuloei@lotzwil.ch

REDAKTIONSSCHLUSS 5. des Monats

GESTALTUNG UND SATZ dynamik d-sign
DRUCK Druckerei Greub + Fuhrer

PC-KONTO 49-1809-4

EINWOHNERGEMEINDE



*Frieden auf Erden
Das Gegeneinander aufgeben,
aufeinander zugehen,
einander zuhören und verstehen
Vertrauen fördern,
miteinander Wege suchen
und Schwierigkeiten beheben
füreinander da sein*

Max Feigenwinter

Sehr geehrte Lotzwilerinnen
Sehr geehrte Lotzwiler

Bald schon neigt sich das Jahr dem Ende zu. Viel ist geschehen in den letzten Monaten, wurden wir doch im Februar von diesem heimtückischen Virus «Covid-19» heimgesucht. Wir haben die Krise erkannt! Mit vielen Einschränkungen, aber auch mit Angst und Ungewissheit, haben wir die erste Welle einigermaßen überstanden. Dank der Mithilfe vieler lieben Mitmenschen, konnten die Massnahmen in unserem Dorf erfolgreich durchgeführt werden. Wir glaubten «Covid-19» in Schach halten zu können. Langsam konnten wir die aktiven Veranstaltungen von Politik und Freizeit wieder aufnehmen. Die Kinder durften wieder den Schulunterricht im Schulhaus geniessen. Aber nicht lange konnten wir uns daran erfreuen. Trotz den bestehenden Massnahmen stiegen die Fallzahlen wieder an. Und jetzt, nachdem die 2. Welle ausgebrochen ist, müssen wir uns wiederum mit härteren Massnahmen zur Eindämmung der Erkrankung einschränken. Welches ist der richtige Weg? Da gehen die Ansichten weit auseinander! Doch wir halten uns an die Vorgaben und sind froh, wenn wir nicht wieder alles schliessen müssen. Auch die zweite Gemeindeversammlung wurde abge-

sagt und die Abstimmung musste an der Urne durchgeführt werden.

An dieser Stelle sage ich allen herzlich Danke, für Ihr Vertrauen in unsere Gemeinde, in unsere Politik und für das Mittragen unsers Wirkens. Wir sind auch in schwierigen Zeiten für Sie da. Benötigen Sie Hilfe oder haben Sie Fragen, melden Sie sich bei uns.

Unsere rege Bautätigkeit kann man vielerorts sehen. Neue Häuser sind entstanden. Altes wurde abgerissen und wird wieder neu aufgebaut. Veränderungen waren angesagt und die Werkhoferweiterung mit dem neuen Feuerwehrmagazin durfte in Betrieb genommen werden. Ein grosses Merci an alle unsere Mitmenschen, die für uns arbeiteten, die mitgeholfen haben, dass unsere Projekte trotz allem durchgeführt werden konnten.

In dieser Adventszeit, wie auch an Weihnachten wird es Veränderungen geben: Einschränkungen für die Adventsfenster, für die Weihnachtsvorführungen der Schulen, keine Altersweihnachten, keine gemeinsamen Weihnachtsessen. Beschränkungen auf nur wenige Personen sind angeordnet und im Familienkreis muss dieses Jahr das Fest anders gefeiert werden.

Trotz all diesen Massnahmen wünsche ich Ihnen allen ein schönes besinnliches Weihnachtsfest, vielleicht mit etwas mehr Stille und Tiefe und einen guten Rutsch ins 2021. Von Herzen wünsche ich Ihnen vor allem gute Gesundheit und ich habe die Hoff-

nung, dass wir dieses Virus bezwingen können und bald wieder vieles gemeinsam unternehmen dürfen.

Elsbeth Steiner, Gemeindepräsidentin

ARCHIVRAUM FÜR VEREINE

In letzter Zeit sind Anfragen der Vereine gestiegen, wonach sie auf der Suche nach Räumlichkeiten für ein Vereinsarchiv sind. Aus diesem Grund hat der Gemeinderat nach einer Lösung gesucht und wurde fündig. Gerne stellen wir den Vereinen einen Raum im alten Werkhof an der Kohlplatzstrasse

91 zur Verfügung. Dieser sollte für die Akten der Vereine, welche einen Archivraum suchen, genügend Platz bieten. Bei Fragen oder Interesse können Sie sich gerne bei uns melden (062 916 00 40).

Gemeinderat Lotzwil

WEIHNACHTSBAUM RECYCLING

Liebe Lotzwilerinnen und Lotzwiler

Unter dem Motto
«Schmucklos, nadellos und trostlos aber ein Geschenk für die Umwelt»



starten wir zum fünften Mal unsere kostenlose Weihnachtsbaum Recycling Aktion vom **Donnerstag, 14. Januar 2021**.

Die Weihnachtsbäume sind an einer **der Kehrrichtsammelstellen bis 07.00 Uhr** gut sichtbar und vollständig **von Schmuck befreit** bereitzustellen (bitte keine anderen Grüngutabfälle).

Die Weihnachtsbäume dürfen **nicht länger als 2.50 Meter und schwerer als 25 kg** sein (grössere Bäume müssen zerkleinert werden).

Vielen Dank für Ihre Unterstützung.
Einwohnergemeinde Lotzwil

www.blaser-blumen.ch



- Schnittblumen
- Floristik
- Topfpflanzen
- Sukkulente
- Geschenkartikel

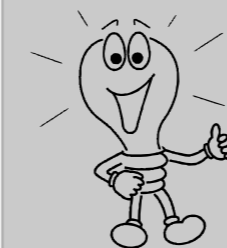


Blaser Gärtnerei + Blumen Kohlplatzstrasse 20 | 4932 Lotzwil | Tel. 062 922 31 23 | info@blaser-blumen.ch

Seit über 50 Jahren bedienen wir unsere Kunden gerne mit der Vielfalt und Farbenpracht der Natur.

Ob für einen speziellen Anlass oder zur Dekoration der eigenen vier Wände, Balkone oder Gärten, bei uns finden Sie bestimmt das Passende.

Bolliger Elektrotechnik GmbH
Dipl. Elektroinstallateur



- Beratung
- Planung
- Installation
- Elektroapparate

Melchnaustasse 20 062 923 55 33
4924 Obersteckholz www.bolliger-et.ch

Allianz

Generalagentur Martin Zellweger
4900 Langenthal

- Versicherung
- Vorsorge
- Hypotheken

Remo Krähenbühl

Versicherungsfachmann mit eidg. Fachausweis

Mobile 079 408 68 68
remo.kraehenbuehl@allianz.ch

meinversicherungsberater.com



Malerei Gipserei Gerüstbau

STEINER

Ihr Fachgeschäft seit 1923 eidg. dipl. Malermeister **4932 Lotzwil**

Isolationen / Farbberatungen / Tapezieren / Spritzen / Trockenbau / Innenausbau / Gebäudeunterhalt / Sanierungen

www.ihr-malermeister.ch Tel. 062 923 37 67 Mobile 079 441 45 90 E-Mail: steiner@ihr-malermeister.ch

Schreinerei, Fensterfabrikation, Innenausbau
Langenthalstrasse 31, 4932 Lotzwil
Tel. 062 922 17 79, Fax 062 922 32 42

Schreinerei Martin Käser

Beratung

Planung

Ausführung

Türen

Küchen

Fenster

Reparaturen

Innenausbau



Panasonic DAB-Radio
mit 10 Fixtasten **Fr. 98.00**

TV Video Hi-Fi Foto Telecom

JUFER Langenthalstr. 86
4932 Lotzwil
062 922 00 33

jufer.ch

Unsere Laden-Öffnungszeiten:

Die-Fre: 10-12 + 17:00-18:30

Sam: 10-12 + 13:30-16:00

ABC Parkett- und
Teppichmarkt AG
Langenthal / Lotzwil
Langenthalstrasse 85, 4932 Lotzwil
062 916 20 00 www.abc-lotzwil.ch

SWISSSCHNEESTOPPAG
DER PERFEKTE DACHLAWDENSCHUTZ

- Schneefangsysteme
- Schneefanghaken / Schneefix
- Sicherheitshaken/Dachleiterhaken
- Dachtrittstufen
- Selbstrotierende Kaminaufsätze

Swiss Schneestopp AG, Bahnstrasse 3, 4932 Lotzwil
www.schneestoppag.ch / 062 922 28 30

BAUBEWILLIGUNGEN IM OKTOBER | NOVEMBER 2020

BEWILLIGUNG DURCH DIE GEMEINDE

01.10 Roman Käser und Isabell Ammann
Bäreggstrasse 61, 4900 Langenthal
Neubau Einfamilienhaus mit unterirdischer Garage
und erdüberdecktem Unterstand, Juraweg 10

01.10 Roland Jost und Corinne Maurer
Tannenweg 2, 4932 Lotzwil
Überdachung der Einfahrt mit Solarpanels, Tannen-
weg 2

02.10 aeschlimann-mühle ag
Alleeweg 7, 4932 Lotzwil
Stellen von drei Werbe-Fahnenmästen, Alleeweg 7

05.10 Herrmann Wüthrich AG
Haldenweg 14, 4914 Schenk
Neue Heizungsanlage, Sanierung Wohnung 1. OG
und DG, Rütschelenstrasse 2

21.10 André Schweizer
Winkelweg 3, 4932 Lotzwil
Erstellen eines Anbaus an bestehenden Winter-
garten, Winkelweg 3

22.10 aeschlimann-mühle ag
Alleeweg 7, 4932 Lotzwil
Abbruch Nebengebäude | Garage Nr. 7a, Alleeweg 7

26.10 Jürgen Fricker
Rheinbrückstrasse 8, 4332 Stein
Autoabstellplatz für Autohandel, Alleeweg 55

26.11 Burgergemeinde Lotzwil
4932 Lotzwil
Erstellen eines Asphaltbelages als Parkplatz und
Abstellplatz, Huttwilstrasse

Gemeindeverwaltung Lotzwil

Das Leben schreibt die schönsten Geschichten.
Wir begleiten Sie dabei.
Reto Cescato, Versicherungs- und Vorsorgeberater
T 062 919 11 22, reto.cescato@mobiliar.ch

Generalagentur Langenthal
Bernhard Meyer

Aarwangenstrasse 5
4900 Langenthal
T 062 919 11 11
langenthal@mobiliar.ch
mobiliar.ch

die Mobiliar

LUDER
IMMOBILIEN
Beat Luder Immobilien - Lotzwil
www.luder-immobilien.ch

Ihr Immobilienfachmann vor Ort



- Vermittlung von Liegenschaften
- Verwaltung von Stockwerkeigentum
- Verkehrswertschätzungen
- Ausfüllen von Steuererklärungen

Inhaber Beat Luder verfügt über 30 Jahre Erfahrung
in der Immobilienbranche.

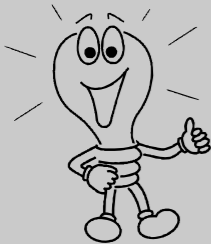
Luder Immobilien GmbH • Beat Luder • Alleeweg 35
4932 Lotzwil • 062 923 23 67 • b.luder@luder-immobilien.ch



Steinbildhauer
Reto Hosner

steinleicht

Bolliger Elektrotechnik GmbH
Dipl. Elektroinstallateur



- Beratung
- Planung
- Installation
- Elektroapparate

Melchnastrasse 20 ☎ 062 923 55 33
4924 Obersteckholz ⓘ www.bolliger-et.ch

Schreinerei

Martin Käser

Langenthalstrasse 31, 4932 Lotzwil
Tel. 062 922 17 79, Fax 062 922 32 42



TV Video HiFi Foto Telecom
JUFER Lotzwil
062 922 00 33
www.jufer.ch



Sägesser + Co
Motorgeräte
Beundenrain 21
4932 Lotzwil
www.sägesser-motorgeräte.ch

**HERZLICHEN DANK FÜR IHR
VERTRAUEN IN UNSERE ARBEIT
UND FÜR DIE ANGENEHME
ZUSAMMENARBEIT.**



bernhard
Bernhard Polybau AG, Langenthal

**GRÄNCHER
BEDACHUNGEN/FASSADEN**
4932 LOTZWIL



WIR WÜNSCHEN
EIN PFFIFFIGES 2021

medici architekten gmbh | Alleeweg 7 | 4932 Lotzwil
Tel 062 916 10 18 | www.medici-architekten.ch

WIR WÜNSCHEN **FROHE WEIHNACHTEN**
UND EIN **GESEGNETES NEUES JAHR**

GEWERBEVEREIN
LOTZWIL UND UMGEBUNG



Pizzeria
Restaurant Bahnhof
Familie Kilic
Tel. 062 922 10 04
Fax 062 922 24 84
Montag Ruhetag

Wir wünschen allen frohe Festtage
und ein glückliches neues Jahr.



**Blaser
Gärtnerei + Blumen**
Kohlplatzstrasse 20 4932 Lotzwil
Tel. 062 922 31 23

DIE Beraterbank
im Oberaargau
wünscht frohe Festtage
und ein erfolgreiches sowie
gesundes neues Jahr.

bankoberaargau.ch

Clientis
Bank Oberaargau



**Bachmann AG
Pelzveredlung**

Alleeweg 59, CH-4932 Lotzwil
Gewerbegebiet Badmatt-Allee
Tel. 062 922 66 55, Fax 062 922 66 56

Schaffelle div. Farben und Grössen, Babylamm,
Mediz. Rheumafelle, Handschuhe, Hausschuhe div.
Modelle.

Verkauf: Di-Do 09.00-11.00, 14.00-17.00
Fr 09.00-11.00 oder tel. Anmeldung



*Sportgarage
Affentranger Lotzwil*



Offizielle Alfa-Romeo A-Vertretung
Verkauf, Reparaturen, Ersatzteillager,
Spezialwerkstatt für Sportwagen
Telefon 062 922 31 88 922 33 03

grögg

Elektrotechnische Anlagen
4922 Bützberg
Telefon 958 50 50



**Druckerei
Greub + Fuhrer**
Flurstrasse 44, 4932 Lotzwil
Tel. 062 923 66 40, Fax 062 923 66 41
www.greubfuhrerdruck.ch
info@greubfuhrerdruck.ch

**Wir wünschen Ihnen
frohe Weihnachten und ein
erfolgreiches neues Jahr!**

**Druckerei geschlossen vom
23. Dez. 2020 bis 3. Jan. 2021**



Wir danken unseren Kunden für das uns entgegengebrachte Vertrauen und wünschen allen ein schönes Weihnachtsfest und alles Gute im 2021.

nyffeler ag
4932 Lotzwil
Tel. 062 916 80 00 www.nyffeler-ag.ch



Unserer geschätzten Kundschaft danken wir herzlich und wünschen frohe Festtage

Gerber
Gärten und Blumen, 4932 Lotzwil
Tel. 062 922 15 72



Direktverkauf im Lotzwiler-Gemüse-Chrättli

Ihr Spezialist für:
Früchte und Gemüse aller Art!
Hiesige Saison-Gemüse täglich frisch vom Pflanzplatz!
Öffnungszeiten:
Mo - Fr 9.00 - 12.00 - Sa 8.30 - 12.00

Frutservice

Früchte- und Gemüse en gros
Restaurants, Spitäler, Heime und Detailgeschäfte beliefern wir täglich



Mit der Region - Für die Region

Im Lagerhaus Lotzwil
Bahnhofstrasse 14
4932 Lotzwil
Tel. 062 923 07 77
frutservice@gmx.ch



Daniel Affentranger

Berg-Garage
Bergwaldweg 2
4933 Rüschelen
Telefon 062 922 71 16
Mobile 079 204 80 50
berggarage@solnet.ch
www.berggarage.stopgo.ch

WIR WÜNSCHEN **FROHE WEIHNACHTEN**
UND EIN **GESEGNETES NEUES JAHR**

GEWERBEVEREIN
LOTZWIL UND UMGEBUNG

Wir wünschen Ihnen besinnliche Festtage und einen guten Rutsch ins neue Jahr!

Auf ein erfolgreiches und glückliches 2021.

IHRE FISCHER-KÄSER AG - HAUSTECHNIK AUS EINER HAND



Planung - Ausführung - Reparatur - Unterhalt

Kohlplatzstrasse 38 - 4932 Lotzwil - Telefon 062 919 10 50 - www.fk.ch - mail@fk.ch



Wir wünschen allen frohe Festtage und ein glückliches neues Jahr!



Chrige's Nailart und Fusspflege

Christine Scheidegger
Dipl. Nailart Designerin
Dipl. Hand-Fusspflegerin
Höhenweg 6
4932 Lotzwil
Tel. 079 785 96 82

Mache auch Hausbesuche

mit ihrem garten verbunden

gartenunterhalt | rasenservice
hecken- und gehölzpflege | ganzjahrespflege
kleinänderungen und sanierungen

wick gartenpflege

kreuzfeldstrasse 69 | 4932 lotzwil
t 079 299 16 16 | info@wick-gartenpflege.ch
www.wick-gartenpflege.ch

FIECHTER
TREUHAND

Obertor 8 | 4915 St. Urban | Tel +41 62 207 90 10
info@fiechertreuhand.ch | www.fiechertreuhand.ch

GREUB.
Cheminéetechnik

Hans Greub AG
Werkstatt Flurstrasse 40
Ausstellung Langenthalstr. 84
4932 Lotzwil
Tel. *062 922 52 42
www.hans-greub.ch

Wir haben Ihr Feuer im Griff.



Alles aus einer Hand

Feuerverzinken Duplexieren
Pulverbeschichten Sandstrahlen
Nasslackieren Transportservice

Tel +41 (0)62 919 46 00 info@sdl.ch SDL AG
Fax +41 (0)62 919 46 01 www.sdl.ch Beundenrain 7-13 CH-4932 Lotzwil

Uhren - Bijouterie
M. Ruch
Huttwilstr. 33
4932 Lotzwil
Tel. 062 923 25 67

- Reparaturen aller Marken
- antike Gross- und Kleinuhren

rebmann
DIE STROMER

...oder senden sie ihre mails mit brieftauben?



Burgdorf - 034 427 72 72
Hitzgenbuchsee - 052 961 86 46
Huttwil - 062 962 20 22
Langenthal/Lotzwil - 062 922 33 66 www.rebmann.ch/info@rebmann.ch

O du fröhliche, o du selige, Gnaden bringende Weihnachtszeit

So schallt es jeweils an Heiligabend in vielen, vielen Ländern der Welt. In unzähligen Kirchen und feierlich geschmückten Stuben auch unseres Landes, unseres Dorfes erklingen die Instrumente und Stimmen erfüllen den Raum mit den tönenden Worten dieses wohl bekanntesten deutschsprachigen Weihnachtsliedes und heben die Sinne und Gedanken der Menschen empor.

Empor wohin?-

Zu den himmlischen Chören, welche dem neugeborenen Heiland Ehre jauchzen? Oder in den leeren Raum, der sich über uns ins Unendliche zu dehnen scheint? Den armen und verwahten, verwaisten und heimatlosen Kindern mit denen Johannes Falk zu Beginn des 19. Jahrhunderts dieses Lied gesungen hatte, mag der Himmel wohl dunkel und leer gewesen sein. Aufwachsen, geschlagen und missbraucht, verstossen oder ganz ohne Vater und Mutter, ja ohne nur einen lieben Menschen, in Armut und Schande. Wer von uns kann sich das nur annähernd vorstellen?

Aus Liebe zum Kind in der Krippe hatte Johannes Daniel Falk angefangen, sich um diese Kinder zu kümmern. Vier seiner eigenen Kinder verlor er 1813 durch eine Typhuseuche, die in Weimar grassierte. Die Stadt litt unter der zweiten Belagerung durch Napoleons Truppen. Die Krankheit forderte ihre Opfer, Hunger und Not herrschte, viele Kinder verwaisten und streunten bettelnd und plündernd in der Stadt umher. Dies Not griff ihm ins Herz und obwohl selber kein reicher Mann, nahm er diese Verstossenen und Verlassenen bei sich auf. Manches Mal verzichtete er selber auf sein Nachtessen, um zwei oder

drei hungernde Kindermägen wenigstens ein bisschen zu füllen. Bis zu dreissig Waisenkinder hatte er in seiner Wohnung, bis er endlich 1821 ein grosses, baufälliges Haus kaufen konnte, das er mit seinen Zöglingen zum «Lutherhof» renovierte, sein neues Heim für seine Familie: Seine Frau, die eigenen drei übriggebliebenen Kinder und seine vielen Kinder von der Strasse.

Wenn diese Kinder dann Weihnachten feiern durften, wenn die Kerzen des Weihnachtsbaums den Speisesaal mit warmem Licht erfüllten, wenn ein festliches Mahl die gewohnten spärlichen Rationen vergessen liess und ein Geschenk für jedes Kind deren Herzen höher schlagen liess; wenn dann der Hausvater von den Hirten auf dem Feld erzählte, wie der Engel ihnen verkündete, dass der Retter geboren ist, der Himmel aufging und die himmlischen Heerscharen das Gloria sangen; dann war ihnen der Himmel nicht mehr leer und bedrückend. Mitten in ihrem oftmals schweren Dasein konnten sie sich freuen. Über den bunt geschmückten Baum, das reichhaltige Essen, das für sie bereitliegende Geschenk. Und mehr noch als über das alles konnten sie sich freuen über das Kind, welches in dieser Nacht geboren worden ist. Das Kind, das auch ihnen, vor allen ihnen, den Geringsten der Geringen, die Gnade Gottes gebracht hat. Die Gnade Gottes, die auch sie tröstet über ihr zeitliches Leid und begabt mit einer frohen Hoffnung auf ein ewiges Leben bei Gott, wo keine Not und kein Leid mehr sein wird.

Wenn sie dann mit freudigem und dankbarem Herzen einstimmten in dieses Lied, dass ihr Hausvater für sie gedichtet hatte und sangen: «O du fröhliche, o du selige, Gnaden bringende Weihnachtszeit, Welt ging verloren, Christ ist geboren, freue dich, freue dich

o Christenheit», dann mag es in den Ohren Gottes schöner geklungen haben als das Gloria der Engel damals auf dem Feld.

Unsere Situation heute ist eine ganz andere. Unser Land ist reich geworden. Wir sind reich geworden. Viele Generationen haben wie diese Kinder des Waisenhauses ihr Vertrauen dem Kind in der Krippe geschenkt. Und das Kind in der Krippe wiederum schenkte Ihnen die Freiheit der Kinder Gottes. Eine Freiheit, welche das Leben nicht zum eigenen Vorteil missbraucht, sondern es hingibt für das Wohl und Heil des Nächsten. Mit einer opferbereiten Liebe schafften und litten, entbehrten und kämpften sie, so dass mehr und mehr der innere, geistliche Reichtum auch zu einem äusseren materiellen Reichtum führte. Von diesem Reichtum zehren wir noch heute.

Wir dürfen in der schön geschmückten Kirche zur Ehre des Christkinds einen feierlichen Gottesdienst begehen und in der warmen Stube zusammen mit unseren Lieben bei einem festlichen Essen Gemeinschaft haben und einander beschenken.

Doch leider ist es so, und vor dieser Einsicht können wir uns nicht verstecken; Mehr und mehr ist bei uns nur noch dieser äussere Reichtum übrig. Und mit ihm auch nur noch die Äusserlichkeit dieses grössten christlichen Festes in unserem Land: Weihnacht. Wir schenken uns vieles, die Möglichkeiten dazu werden von Jahr zu Jahr vielfältiger. Wir feiern gut und gern. Wenn auch dieses Jahr unter schmerzhaften Einschränkungen. Und ja, immer noch gehen an Heiligabend auch viele Menschen in die Kirche. Es gehört irgendwie dazu. Auch in den Stuben wird hie und da noch von der Gnaden bringenden Weihnachtszeit gesungen.

Doch wer glaubt noch, was er hört und singt?

Wer glaubt noch, was doch offensichtlich scheint, dass die Welt verloren ging und Christus geboren worden ist, um sie zu retten? – Wer glaubt noch, dass dazu sein Tod am Kreuz nötig war, zur Sühne für unsere Sünden? Wer glaubt noch, dass es himmlische Chöre gibt, Engelscharen, die dem Kind in der Krippe zu Ehre singen und jauchzen?

Die meisten wähnen sich vernünftiger und meinen zu wissen, was möglich sei und was nicht. Viele Herzen sind hart geworden und brauchen keinen solchen Trost, weder im Leben noch im Sterben. So ist Weihnachten bei uns für viele Menschen zu einer leeren Tradition geworden, welche nur noch um ihrer selbst willen zelebriert wird. Die Weihnachtslieder rühren vielleicht noch an wohlige Erinnerungen aus der Kindheit und geben ein schönes Gemeinschaftsgefühl, sind aber immer seltener ein herzliches Lob des Gottes, der als Mensch geboren ist, um uns zu retten.

Aus dieser entleerten Festlichkeit kann aber nichts mehr wachsen und gedeihen, das ins Leben und Herz der Menschen hineingreift. Die geduldige, opfer- und leidensbereite Liebe schwindet, immer weniger Schönes und Gutes gedeiht, das Bestand hat und die Generationen überdauert. Wie etwa dieses Lied, das Johannes Falk für seine Kinder gedichtet hat. Daran ändert auch die Tatsache nichts, dass der Wohlfahrtsstaat die erkaltende Liebe ersetzt mit bezahlter Professionalität und noch immer die meisten von uns, auch trotz Corona, ein angenehmes Leben führen können.

Vielleicht, dass, wenn dies einmal nicht mehr der Fall sein wird, auch die Herzen wieder weich werden und Raum erhalten für den, welcher der Grund ist



Lagerweg 10a, 4900 Langenthal, 062 923 22 40
www.kaminfeger-lanz.ch

- ✓ Reinigung und Kontrolle sämtlicher Feuerungsanlagen
- ✓ Amtliche Feuerungskontrolle
- ✓ Brandschutzberatung
- ✓ Betriebsoptimierung
- ✓ Umweltberatung, Aschenanalysen
- ✓ Glücksbringer für besondere Anlässe



The English Center
Langenthal

Sprachkurse für Kinder und Erwachsene

- Business, Technical & Standard English
- Vorbereitung für Cambridge Prüfungen
- Englisch für Kinder & Englische Spielgruppe

Güterstrasse 21, 4900 Langenthal / www.TheEnglishCenter.ch



FISCHER-KÄSER AG
Haustechnik

www.fkf.ch mail@fkf.ch

Tel: 062 919 10 50



für dieses Fest? Vielleicht, dass er selber sich erbarmt über die, welche auch heute noch um seinetwillen Weihnachten feiern und die Weihnachtslieder singen zu seinen Ehren?

Ich wünsche uns allen, dass dies geschehen darf und wir, wie die Kinder im Lutherhof damals, wieder

UF DR AHORNAUP

Mir hei e Frou z Bsuech gha u die hät gärn mit üs e Wanderig wöue mache. Sie isch us dr Oschtschwyz u so hei mer dänkt, mir chönnte doch mit ihre ys Ahorn u de ueche bys zur obere Scheidegg loufe. Me muess jo nid weiss dr Gugger wohäre. Ou do i dr Nöchi hets schöni Usflugszyu wo eim chly fordere. So sy mer mit de guet gfüute Ruckseck uf Eriswiu u de ys Ahorn. Uf em Wanderparkplatz hei mer parkiert u sy de Richtig Naturfründehütte gloufe.

Dr Wäg verlouft uf em Gränzpfad Bärn – Luzärn. Är isch vor langer Zyt mit Bueche markiet worde. Mittlerwyle sy die Bueche riesig u mänggi dervo isch scho de Sturm dert obe zum Opfer gfaue. Rächts vo dene Bueche isch dr Kanton Bärn, links dervo dr Kanton Luzärn.

Bym Lingli mit em Bänkli hei mer i die ghögerigi Gägend gluegt. Dr Pilatus hei mer möge gseh, hingedra u i d Äbeni abe ischs dunschtig gsy. Gradus, wyt obe, hei mers Gipfuchrüz uf dr obere Scheidegg gseh. Dä Gupf isch üsers Zyu gsy. Üsem Bsuech

mit wahrhaft frohem und dankbarem Herzen singen können: «O du fröhliche, o du selige, Gnaden bringende Weihnachtszeit! Welt ging verloren, Christ ist geboren, freue dich, freue dich o Christenheit».

Pfarrer David Mägli, Lotzwil

EINGESANDT

ischs äüä chly arig vorcho. Wie mängge Stutz hets äch bys dert ueche. Mir heis gwüsst, es sy es paar.

Nach ere churze Rascht sy mer wyter. Bym schöne u gepflegte Grillplatz wo zu Ehre vom «Wigger Sepp», emene Dichter u Sageerzähler isch agleit worde, hei mer no einisch chly gluegt u gstuunet über d Gschichte vo däm Ma.

Jetzt geits chly am Schatte no , zwüsche de Buechereihe düre u übere i Kanton Bärn. Zersch geits no stotzig abe u de grad wieder no stotziger obsi zur Naturfründehütte. Mir sy jetzt nid zueche, mir hei ganz ueche wöue, bys zu däm Chrüz dert obe. Auso wieder i Luzärner übere. Üsers Zyu isch ou scho fasch i griffbarer Nöchi gsy. Aber es het de schon o chly Schnuf brucht bys dert ueche. S isch haut ou chly unwägsam gsy, ke Wäg, nume so ne Trampupfad. Üsi Begleitere isch uf däm letschte Bitz rächt ys Schwitze cho. Sie isch sech settigs unwägsams Gebiet nid gwöhnt. S isch haut nid nume amene Flussufer no gange, nei, do hets de doch echly meh Pfus brucht.

Mir heis ömu auj gschafft u hei üs bym Chrüz obe drüber gfröit. Es isch so schad, dass by däm Ussichtspunkt, amene richtige Luegysland Platz, e kes Bänkli oder e Sitzglägeheit besteit. Das wär so schön u me würd gärn lenger verwyle, aber es isch ziemli unbequem, dert abzhoce u bym Ussicht gniesse z Picknicke. Us däm Grund hei mers churz gmacht, Ussicht hin oder här. Mir hei bschlosse, abe z goh zur Naturfründehütte u dert üses z Mittag by dene gäbige Bänkli u Tische z ässe. Dört hei mer üs no chly Zyt gno u d Gägend uf dere Syte bys a Jura übere gschouet. Mir hei üs vorgnoh, de ir Bräschtenegg yzchehre u üs dert e Glace z gönne.

Auso, dr Hoger ab, dr anger Hoger ueche u no einisch nidsi, de wieder i Luzärner, vor em Chalet links dür d Weid dr Wirtschaft zue. Es het Lüt gha. I ha gar nid a dä Corona Virus dänkt u ha by Zwöine, wo amene sächser Tischli elei sy ghooket, gfrogt, ob mir üs do dörfi häre höckle? Moumäu, byni do

agrountz worde. «Göht dert übere oder gäht mr 10'000 Franke, de lohni mit mer loh rede», het my dä Ma agsuuret. I ha de ou mutze Bscheid gäh u gseit, «Mir göh, mir sy do nid erwünscht!» Sie hei üs no noch grüeft, chömet nume ,s het scho Platz für öich! Aber jetz hei mir ou nümme wöue.

S Ahorn het zue gha, Wirtesundi, drum sy mer hei u hei üs dert vor em Hus e Glace gnähmiget. Das isch scho chly e Dämpfer gsy uf dere süsch so schöne Wanderig.

S nöchscht Mou probiere mer de gar nid, dert wöue zueche z ha. U äbe, schad, dasses by dr obere Scheidegg kes gäbigs Bänkli het u dank däm Virus darf me nümme aune Orte Eis go zieh. Wieder e Erfahrig gmacht, wo me jedes Mou dra dänkt, wem e ungerwägs isch.

Käthi Greub, Summer 2020

CARROSSERIE L. HOOGENDOORN

- Carrossierarbeiten
- Malerarbeiten
- Moderne Spritzkabine
- Fahrzeuge aufpolieren
- Frontscheiben ersetzen
- Scheiben tönen
- Fahrzeugbergung nach Unfall
- Autobatterien zu Superpreisen

Alleeweg 6
4932 Lotzwil
Telefon 062 922 15 17



Russ BAU - SERVICE

Dipl. Maurer-Polier

- Um- und Anbau
- Baggerarbeiten
- Renovierungen
- Gartenmauern
- Sanierung/Reparatur Kanalisationsleitungen

079 647 75 67

Spiegelberg 18 • 4933 Rütschelen
info@russbau.ch, www.russbau.ch

Tag + Nacht

EBL

Auch in ausserordentlichen Zeiten sind wir Ihr kompetenter Elektriker !

Die Massnahmen vom BAG, sowie betriebsinterne Vorsichtsmassnahmen werden strikte eingehalten

EBL GmbH
Badmattstrasse 6
CH-4932 Lotzwil
Tel. +41 (0)62 916 10 90
info@ebl-elektrobau.ch
www.ebl-elektrobau.ch



Fotos Urs Ehram

91. GEBURTSTAG

03.01. **Lang-Eugster Marie Luise**
dahlia Huttwil, Spitalstrasse 51

88. GEBURTSTAG

01.01. **Jufer Werner**
Haldenweg 14
05.01. **Küng-Heiniger Margrit**
Alleeweg 30
08.01. **Kurth-Blümel Ernestine**
Obergasse 14

87. GEBURTSTAG

11.01. **Horisberger-Hofer Margrit**
Klinik Favorit AG, Huttwil

84. GEBURTSTAG

07.01. **Bär-Stalder Lotte**
Obergasse 4
15.01. **Lo Presti Francesca**
Obergasse 2

83. GEBURTSTAG

12.01. **Senn Peter**
Lagerweg 9

82. GEBURTSTAG

17.01. **Remund-Bögli Annamarie**
Hofackerweg 9

81. GEBURTSTAG

05.01. **Mathys-Zurkirchen Josefine**
Huttwilstrasse 4
22.01. **Fankhauser-Trösch Fritz**
Alterszentrum Lotzwil
22.01. **Mosimann-Flück Martha**
Hofackerweg 5

80. GEBURTSTAG

13.01. **Gangi Fasciana Antonia**
Alleeweg 31
25.01. **Röthlisberger-Rentsch Elisabeth**
Alterszentrum Lotzwil



**Die Spezialisten für Bedachungen,
Fassaden, Solaranlagen und
Spenglerei**

**Nachfolgeregelung
durch
Zusammenarbeit**

bernhard
Bernhard Polybau AG, Langenthal
Telefon 062 919 02 70, www.bernhard-group.ch

**GRÄNICHER
BEDACHUNGEN/FASSADEN
4932 LOTZWIL**
Gränicher Bedachungen/Fassaden
Natel 079 657 16 19, www.graenicher-bedachungen.ch

A **Ofen- und Cheminéebau
Keramische Beläge**

Adrian Flückiger
Hafnermeister und Plattenleger

4932 Lotzwil / 4938 Rohrbach
Natel 079 432 63 16, E-mail: flueki@bluewin.ch

**Sägesser + Co
Motorgeräte**



Beratung
Verkauf
Reparatur
Service

Beundenrain 21, 4932 Lotzwil
Tel. + Fax 062 922 95 32
info@saemo.ch, www.sagesser-motorgeraete.ch



• Reparatur und Service aller Marken
• Abholservice

Bei uns werden Sie persönlich bedient von Urs und Christoph Sägesser

LS WARI AG ☎ 062 922 73 04
FAX 062 922 84 45

Dennliweg 11
4902 Langenthal

W. Leuenberger

Privat:
Finkenweg 2
432 lotzwil
Tel. 062 922 64 16

Parkett
Sockelleisten
Reinigungsdienst
Raumentfeuchtung
Liegenschaftsunterhalt

Blumen für jeden Anlass



 Gerber
Gärten + Blumen
4932 Lotzwil
Tel. 062 922 15 72

Gartenbau

grogg

Elektrotechnische Anlagen

Planung • Projektierung • Installationen
Telefonanlagen • EDV Netzwerke • Apparate

Schulhausstrasse 4 . 4922 Bützberg . 062 958 50 50 . www.grogg-elektro.ch

„wenn darfi dir ä Stei i Garte schiesse?“



vom Hinkelstei bis
zum Brunne, ä Skulptur
oder äs Dankmou für
nachem letschte Schnuf.

Reto Hosner
www.steinleicht.ch

ä Steinbildhauer ds' Lotzbu
062 923 69 00 mail@retohosner.ch



Seit 1985
Ihr Fachmann für's Dach

**GRÄNICHER
BEDACHUNGEN/FASSADEN
4932 LOTZWIL**

- Steildach Ziegel- und Schiefereindeckung
- Fassadenbekleidungen mit Eternitschiefer
- Schneefang/Schneestopp zum Schutz vor Dachlawinen
- Dachflächenfenster VELUX
- Kaminbekleidungen
- Kaminaufsätze selbstrotierend
- Dachreparaturen

Gerne unterbreiten wir Ihnen ein Angebot und freuen uns auf Ihren Anruf.

Tel. 062 922 00 48, Fax 062 922 28 17

graenicher-bedachungen@bluewin.ch
www.graenicher-bedachungen.ch



Peter Brändli
Individualkundenberater

**DIE Berater-
bank im
Oberaargau.**

**Gemeinsam
Mehrwert
schaffen.**

Rufen Sie uns an,
wir beraten Sie gerne.

Jurastrasse 29
4900 Langenthal
062 919 20 03
bankoberaargau.ch

 **Clientis**
Bank Oberaargau



Pizzeria Restaurant Bahnhof in Lotzwil

Die gemütliche Landbeiz mit zahlreichen Angeboten

Pizza, Pasta, Speckstein, saisonale Küche usw.

Täglich 5 verschiedene Menüs

grosse Sommerterrasse, heimelige Gaststube, gemütliches Speisesäli, schöner Saal für Familien- und Firmenanlässe, genügend Parkplätze, rollstuhlgängig

Wir freuen uns auf Ihren Besuch!

Telefon 062 922 10 04 / Fax 062 922 24 84 / www.restaurant-bahnhof-lotzwil.ch